

Wiedereingliederung als Ziel

Ob Unfall oder Krankheit, die Folgen können nicht nur für die Betroffenen selbst, sondern auch für die Arbeitgeber fatal sein. Immer mehr Unternehmen verlassen sich deshalb bei ihrer Taggeldversicherung auf Versicherungen, die ein wirkungsvolles Care Management anbieten.

Bei Absenzen fallen für den Arbeitgeber einerseits direkte Kosten in Form von Lohnfortzahlungen an, andererseits aber auch indirekte Kosten, verursacht durch Produktionsausfälle, Verlust von Know-how usw. Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass Arbeitnehmer, die länger als zwei Monate krank geschrieben sind, eine hohe Wahrscheinlichkeit haben, invalid zu werden, wird schnell klar, dass ein rechtzeitiges Eingreifen auch der Allgemeinheit zugute kommt. Denn von den Gesamtausgaben der Invalidenversicherung (2003: 10,7 Mrd. Franken) müssen Bund und Kantone gemäss Gesetz 50 Prozent übernehmen.

Effektivste Behandlung

Arbeitgeber und Arbeitnehmer profitieren dann am meisten von einem



Nur wenn die verschiedenen Synergien der Versicherungen sowie der medizinischen Diagnosekompetenz der Ärzte genutzt werden, kann eine ganze oder teilweise Wiedereingliederung in den Arbeitsprozess gelingen. Bild: Keystone

Care Management, wenn sie von einem Versicherungspartner unterstützt werden, der ganzheitlich für die effektivste und wirtschaftlichste Behandlung besorgt ist. Denn nur wenn die Synergien der Kranken- und Unfallver-

sicherung, der Lohnausfallversicherung sowie der medizinischen Diagnosekompetenz der Ärzte, Therapeuten und Spitalpartner genutzt werden, kann eine ganze oder teilweise Wiedereingliederung in den Arbeitspro-

zess gelingen. Dies ist insbesondere auch im Interesse des Patienten, wie folgendes Beispiel aus der Praxis zeigt.

Beispiel aus der Praxis

Schon seit vielen Jahren arbeitet Elvan G.* in einem Produktionsbetrieb als Maschinenführer. In den letzten Monaten fühlte sich der türkische Gastarbeiter des Öftern ungewöhnlich müde und schwach. Elvan G. suchte deshalb einen Arzt auf. Es stellte sich heraus, dass der 34-Jährige zuckerkrank ist. Nach der Diagnose kam es immer häufiger vor, dass Elvan G. der Arbeit fern blieb. Erst nur einzelne Tage, dann mehrere Wochen nacheinander. Die Personalabteilung nahm Kontakt zur Care Managerin des Taggeldversicherers auf. Die Care Managerin arbeitete früher als Krankenschwester und kümmert sich heute bei der viertgrössten Kranken- und Unfallversicherung der Schweiz als eine der insgesamt 44 Care Manager/innen um die Wiedereingliederung, Begleitung und Betreuung von kranken oder verunfallten Arbeitnehmern der Unternehmenskunden.

stutzig. Nach Rücksprache mit dem Arbeitgeber und dem Arzt beschloss sie, Elvan G. einen Krankenbesuch abzustatten. Der zuckerkranke Mann lebt allein in einer kleinen 1-Zimmer-Wohnung. Die Care Managerin spürte, dass Elvan G. mit seiner Krankheit, wohl aufgrund seiner mangelnden Deutschkenntnisse, überfordert war. Er hatte Mühe mit dem Umgang mit der Injektionsspritze und war sich der Bedeutung der richtigen Ernährung zu wenig bewusst. Beim Arzt gab er jeweils vor, alles verstanden zu haben. Die Care Managerin sorgte dafür, dass Elvan G. ins Spital eingewiesen wurde. Dort wurde ihm nicht nur eine Ernährungsberatung in seiner Landessprache zur Verfügung gestellt, sondern er bekam nochmals detaillierte Instruktionen zu allen Aspekten seiner Erkrankung. Unmittelbar nach dem einwöchigen Spitalaufenthalt konnte Elvan G. an seinen Arbeitsplatz zurückkehren. Inzwischen hat er seine Krankheit gut im Griff, und die Care Managerin konnte ihn sogar davon überzeugen, einen Deutschkurs zu besuchen.

* Name geändert

Krankenbesuch

Dass Diabetes als Grund der immer längeren Abwesenheiten angegeben wurde, machte die Fachspezialistin

Philipp Lutz, Stv. Leiter PR & Information
Swica-Generaldirektion, Winterthur
Gratis Tel. 0800 80 90 80
info@swica.ch - www.swica.ch

Netstal-Maschinen AG

SWISS MADE

- Wir sind ein Unternehmen, das modernste Kunststoffverarbeitungssysteme entwickelt, herstellt und weltweit vertreibt. Wir gehören mit unseren Maschinen international zur Spitze der Hersteller von Spritzgiessmaschinen für anspruchsvolle Spritzgieussteile, optische Datenträger und PET-Preforms. Unser rund 650 Mitarbeiter/-innen zählendes Unternehmen befindet sich in Näfels, Kanton Glarus.
- Für unsere **Grossteilfertigung** (Teilegewicht 1000 - 10 000 kg) suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

CNC-Mechaniker/-in

- Sie sind eine Persönlichkeit mit Fachkompetenz und sind es gewohnt anzupacken? Sie sind bereit, in unserem **attraktiven Schichtarbeitszeitmodell** zu arbeiten (4.00 bis 12.00, 16.00 bis 24.00 Uhr)?
- Zu Ihren Hauptaufgaben gehört das Einrichten und Bedienen unserer modernsten Anlagen. Nebst dem Ausführen von Programmierläufen gehört auch das Optimieren der Programme zu Ihren Tätigkeiten. Selbstverständlich sind Sie auch für die Sicherstellung der geforderten Qualität verantwortlich.
- Sehen Sie in diesem Aufgabenbeschrieb eine neue Herausforderung und verfügen Sie über eine absolvierte Mechanikerlehre sowie Erfahrung auf CNC-Bearbeitungszentren? Sind Sie teamfähig, flexibel und mögen qualitätsbewusstes Arbeiten? Schätzen Sie einen selbstständigen Aufgabenbereich?
- Sie konnten alle Fragen mit «Ja» beantworten? Dann ist dies bestimmt etwas für Sie! Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an unsere Frau Riccarda Nachbur-Greco, Personalwesen.

Netstal-Maschinen AG Telefon 055 618 61 11 ISO 9001 certified
8752 Näfels Telefax 055 618 62 40 www.netstal.com

Gesucht nach Vereinbarung
LKW-Chauffeur mit Kranerfahrung

Anfragen an: Andy Risch
Tel. 00423 770 77 11

Suchen Sie Heimarbeit - ganze CH - Montage, Nähen, Handarbeiten, Schreibarbeiten, Versand usw. INFOS gegen frank. Antwortcouvert und 5x 1-Franken-Marke unter Büro für Heimarbeit, PF 264 SO, 9494 Schaan. 0174-740649

VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

In Mailand wohnende Familie mit fest angestelltem Hauspersonal sucht ab August ein

Kindermädchen deutscher Muttersprache

Alter 22-30 J. mit Italienischkenntnissen und Erfahrung in einer Familie, zur Betreuung eines 5 Jahre alten Kindes. Arbeitsort ist hauptsächlich Mailand, Sommer ein Monat in St. Tropez, Winter ein Monat in St. Moritz, flexible Arbeitszeiten vorausgesetzt. Führerschein absolut notwendig. Gehalt inkl. Kost und Unterkunft.

Tel. 0041 (22) 318 00 62 von Montag-Freitag 9.00-12.00 Uhr.

GEMEINDEVORSTEHUNG BALZERS

Die Bauverwaltung der Gemeinde Balzers ist zuständig für den Ausbau und den Unterhalt der öffentlichen Infrastruktur auf dem Gemeindegebiet.

Für unseren Bereich Hochbau/Tiefbau suchen wir eine initiative und zielorientierte Persönlichkeit als

Bauführer (m/w).

Sie sind vorwiegend für die effiziente Unterstützung unseres Amtsführers in sämtlichen planerischen, technischen und administrativen Belangen verantwortlich. Im Wesentlichen beinhaltet diese Tätigkeit

- Vertretung der Gemeinde als Bauherrin gegenüber den beauftragten Ingenieur- und Architekturbüros sowie der Bauunternehmungen;
- Projektentwicklung von der Submission bis zum Controlling;
- Sicherstellung des korrekten und fristgerechten Ablaufs der administrativen und finanziellen Belange der Baustellen;
- Qualitätssicherung.

Sie verfügen über eine Ausbildung im Bereich Tiefbau (z.B. SBA) und fundierte und ausgewiesene praktische Erfahrung in der Bauleitung. Zu Ihren Stärken gehören nebst diesen fachlichen Anforderungen auch ausgeprägtes Verhandlungs- und Führungsfair sowie entsprechendes Kommunikationsgeschick im Umgang mit unseren Partnern. Sie können organisieren und beherrschen moderne Arbeitsmittel sowie die gängigsten EDV-Programme.

Fragen zu dieser Stelle beantworten Ihnen gerne der Gemeindevorsteher, Herr Anton Eberle, oder der Leiter der Bauverwaltung, Herr Wilfried Wolfinger. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte bis 30. Juni 2005 an

Gemeindeverwaltung
Personal
Fürstenstr. 50
FL-9496 Balzers

www.balzers.li
Tel. 00423 / 388 05 05
Fax 00423 / 388 05 08